

meghatározott, az E.ON Ruhrgas International AG által vállalt kötelezettségvállalásokra vonatkoznak.

Rendelkező rész

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja mint elfogadhatatlant.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság az E.ON Ruhrgas International AG-t és az E.ON Földgáz Trade Zrt-t kötelezi saját, illetve a Bizottság költségeinek viselésére.

Az Elsőfokú Bíróság (harmadik tanács) 2009. szeptember 4-i ítélete – Ausztria kontra Bizottság

(T-368/05. sz. ügy)

„EMOGA – Garanciarészleg – A közösségi finanszírozásból kizárt kiadások – Szarvasmarha-tenyésztési támogatás – Anyatehénre vonatkozó támogatás – Külterjesítésre vonatkozó kifizetés – Kulcsfontosságú elemek ellenőrzése – Számítógépes térinformatikai rendszer alkalmazásának kötelezettsége – Az alpesi legelők területének ellenőrzése – Együttműködési kötelezettség – Indokolási kötelezettség – Az alkalmazott pénzügyi korrekció típusa – A hiányosságokra vonatkozó megállapítások extrapolációja”

1. *Mezőgazdaság – EMOGA – Végső elszámolás – A közösségi szabályozás alkalmazása során történt szabálytalanságokból eredő kiadások elszámolásának megtagadása (1258/1999 tanácsi rendelet) (vö. 71–72., 116–117. pont)*
2. *Mezőgazdaság – Közös agrárpolitika – Az EMOGA általi finanszírozás – Támogatások nyújtása – A tagállamok hatékony közigazgatási és helyszíni ellenőrzési rendszer létrehozásával kapcsolatos kötelezettsége – Terjedelem (EK 10. cikk; 3508/92 tanácsi rendelet, 8. cikk, és 1258/1999 tanácsi rendelet, 8. cikk, (1) bekezdés; 3887/92 bizottsági rendelet, 6. cikk, (1) bekezdés, és 9. cikk, (2) bekezdés) (vö. 78–88. pont)*

3. *Tagállamok – Kötelezettségek – A közösségi intézményekkel való jóhiszemű együttműködés kötelezettsége – Viszonosság (EK 10. cikk; 1258/1999 tanácsi rendelet, 8. cikk, (1) bekezdés) (vö. 128–131. pont)*
4. *Mezőgazdaság – Közös agrárpolitika – Az EMOGA általi finanszírozás – Végső elszámolási eljárás – Békéltetési eljárás – A békéltető testület véleménye – A kötelező hatály hiánya (vö. 141. pont)*
5. *Intézmények jogi aktusai – Indokolás – Kötelezettség – Terjedelem – Az EMOGA által finanszírozott kiadások végső elszámolására vonatkozó határozat (EK 253. cikk) (vö. 148–149. pont)*
6. *Mezőgazdaság – EMOGA – Végső elszámolás – A közösségi szabályozás alkalmazása során történt szabálytalanságokból eredő kiadások elszámolásának megtagadása – Pénzügyi korrekció – A mulasztás mértékének és az Alapot fenyegető kockázatnak az értékelése (1258/1999 tanácsi rendelet) (vö. 181–184. pont)*
7. *Mezőgazdaság – EMOGA – Végső elszámolás – A közösségi szabályozás alkalmazása során történt szabálytalanságokból eredő kiadások elszámolásának megtagadása – Az egyik régiót érintő tagállami ellenőrzési rendszer hiányosságaira vonatkozó megállapítások kiterjesztése más régiókra (1258/1999 tanácsi rendelet) (vö. 199–201. pont)*

Tárgy

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2005. július 15-i 2005/555/EK bizottsági határozat (HL L 188., 36. o.) abban a részben történő megsemmisítése, amelyben az kizár az Osztrák Köztársaság által kifizetett egyes kiadásokat.

Rendelkező rész

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.

- 2) Az Elsőfokú Bíróság az Osztrák Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

**Az Elsőfokú Bíróság (hatodik tanács) 2009. szeptember 4-i végzése –
Inalca és Cremonini kontra Bizottság**

(T-174/06. sz. ügy)

„Szerződésen kívüli felelősség – Marhahús Jordániába történő kivitelét illetően nyújtott export-visszatérítéssel kapcsolatban elkövetett egyes szabálytalanságok OLAF általi vizsgálata – A nemzeti hatóságok tájékoztatása olyan cselekményekről, amelyek miatt büntetőeljárás indítható – A visszatérítések visszatéríttetésére vonatkozó nemzeti határozat – Bankgarancia nyújtása – Kártérítés iránti kereset – Elévülési idő – A kár folyamatos jellege – Részleges elfogadhatatlanság – kozati összefüggés”

1. *Kártérítési kereset – Elévülési idő – Kiindulópont (EK 230. cikk, EK 232. cikk, második bekezdés és EK 288. cikk, második bekezdés; a Bíróság alapokmánya, 46. és 53. cikk) (vö. 46–47., 55–57., 60–61. pont)*
2. *Eljárás – Keresetlevél – Alaki követelmények (A Bíróság alapokmánya, 21. cikk; az Elsőfokú Bíróság eljárási szabályzata, 44. cikk, 1. §, c) pont) (vö. 68–69. pont)*
3. *Szerződésen kívüli felelősség – Feltételek (EK 288. cikk, második bekezdés) (vö. 84–90. pont)*

Tárgy

Szerződésen kívüli felelősség megállapítása iránti kereset, amellyel a felperesek az őket marhahús Jordániába történő kivitelét illetően nyújtott export-visszatérítéssel kapcsolatban elkövetett egyes szabálytalanságok Európai Csaláselleni Hivatal (OLAF) által történt vizsgálatából eredő, a felperesekre nézve terhelő megállapításoknak az olasz hatóságok számára történt megküldése következtében állítólagosan ért kár megtérítését kérik.